

“

## ຂ້າພະເຈົ້າ... ວ່າຫຍັງແດ?

“ຂ້າພະເຈົ້າຄືດວ່າຄົນໄດ້ຄົນນີ້ເງື່ອງທີ່ຢູ່ໃນສະພາບ  
ການແນວດ່ວງກັນກັບຂ້າພະເຈົ້າ, ຜູ້ທີ່ໄດ້ປະເຊີນ  
ໜັນນຳບັນຫາການກຳກັບຄວບຄຸມສູຂະພາບຈະ  
ໄດ້ຮັບຜົນປະໄຍດາຈາກໂຄງການອັນນີ້. ມັນຈະຊ່ວຍ  
ບຸກຄົນໃຫ້ໄດ້ຊີວິດຂອງເຂົາເຈົ້າກັບຄືນມາເປັນຮະ  
ບຽບແລະຊ່ວຍນຳເປົ້າຫາມາຍແລະໃຫ້ຄວາມໜ້ວງ.”

“ນາຍໜົມແລະພະນັກງານເບື້ງແບງດູແລສ່ວນຕົວຂອງ  
ຂ້າພະເຈົ້າໄດ້ໄປຫມາຍນັດທ່ານທີ່ຂອງຂ້າພະເຈົ້າ  
ບາງເທື່ອ, ຂີ່ໄດ້ຊ່ວຍຂ້າພະເຈົ້າໃຫ້ເຂົ້າໃຈທີ່ການ  
ດີກວ່າເກົ່າຫຼວດແຮດໃຫ້ຄໍາຖາມຂອງຂ້າພະເຈົ້າບາງ  
ອັນກະຈາງແຈ້ງຂຶ້ນ. ຂ້າພະເຈົ້າເຊື່ອວ່າການສິ່ງຕໍ່ທີ່  
ນາຍໜົມໄດ້ຮັດແລະການປິ່ນປົງຂ້າພະເຈົ້າໄດ້ຮັບ  
ໄດ້ຮັດໃຫ້ຄວາມຫວັງແລະສູຂະພາບຂອງຂ້າພະເຈົ້າ  
ດີ່ນກວ່າເກົ່າ. ຂ້າພະເຈົ້າໄດ້ຮູ້ສູບປາແລະບໍ່ໄດ້ສູບ  
ຈັກກອກຕັ້ງແຕ່ດີອນໄນ້ເວັ້ນເປີ.”



”

ການກຳກັບຄວບຄຸມການປິ່ນປົງຂໍເຮືອເອົາການບໍລິການ  
ເຫັນເຈົ້າໄວ້ໄຫ້

- ການຕີຣາຄາປະເມີນຜົນການປິ່ນປົງສູຂະພາບ.
- ການຈາງແຜນການກະທຳກ່ຽວກັບສູຂະພາບສູນຮວມໃສ່  
ບຸກຄົນ.
- ການຮູ້ມູ້ທີ່ມີການປະສານງານໃນການປິ່ນປົງສູຂະພາບ  
ແລະການບໍລິການອື່ນໆ.
- ການສຶກສາແລະການເຫັນນຳ.
- ຊ່ວຍທ່ານປະສານງານການປິ່ນປົງຂອງທ່ານທັ້ງກວ່າ  
ທ່ານໄດ້ເຂົ້າໄຮງພະຍານ.

ເຝື່ອຮາຍຮະອຽດເພີ່ມຕົ້ນ

Aging and Disability  
Services Administration

1-800-422-3263

ອີງການຊ່ວຍຜູ້ເຖິງຂອດ



**ADSA** Aging & Disability  
Services Administration

DSHS 22-1476 LA (2/12)

ມັງແມ່ນສູຂະພາບຂອງທ່ານ

# ຄວບຄຸມ ເອົາໄວ້



ຮຽນຮູ້ທີ່ໃຫມ່ເຝື່ອຈະກຳກັບນຳສູຂະ  
ພາບຂອງທ່ານຢູ່ເຮືອນດ້ວຍການກຳກັບ  
ຄວບຄຸມການປິ່ນປົງຂໍເຮືອ.



ແມ່ນຫຍັງ...

## ການກຳກັບຄວບຄຸມເງົາການ ປຶ້ງປົວຊຳເຮົດ?

- ແຜນການກະທຳດ້ານສູຂະພາບຂຶ້ນໜຸ່ງທາມາຍໃສ່ເປົ້າທານມາຍສູຂະພາບຂອງທ່ານແລະການຊ່ວຍເຫຼືອທີ່ທ່ານອາດຈະຕ້ອງການເຜື່ອຈະບັນລຸເປົ້າທາມາຍເຫຼົ່າກັ້ນ.
- ຄວາມໜັ້ນໃຈທີ່ດັ່ງນີ້ກວ່າເກົ່າໃນການຮັດວຽກກຳມະນະທຶນງານເປັ້ນປົວສູຂະພາບຂອງທ່ານເຊັ່ນວ່າທ່ານໜີ່, ນາຍໜີ່ແລະທ່ານໜີ່ບໍ່ບັດ.
- ການຊ່ວຍເຫຼືອເຜື່ອຈະໄປຫາທາມາຍນັດພິບໜີ່.
- ຄວາມໜັ້ນໃຈທີ່ເຜີ່ມຂຶ້ນເຜື່ອຈະຊ່ວຍເຫຼືອທ່ານຄວບຄຸມເງົາສູຂະພາບຂອງທ່ານ.
- ການຊຸ່ມຊູ່ເຜື່ອຈະຊ່ວຍເຫຼືອທ່ານທຳການປ່ຽນແປງແບບສະບັບຊີວິດທີ່ແຂງແຮງ.
- ການສຶກສາກ່ຽວກັບວ່າຈະຫລືກເວັ້ນບໍ່ນໜ້າຕົ້ນມາເກຳສູຂະພາບຂອງທ່ານແນວໃດ.



### ການບໍ່ບໍ່ການເຫຼົ່າວີ້ແມ່ນສຳລັບຂ້າພະເຈົ້າບໍ່?

- ຜູ້ຈັດການນາຍໜີ່ປິ່ນປົວຂອງທ່ານຈະຮັດວຽກນຳຜູ້ຈັດການເອກສານຂອງທ່ານແລະທ່ານທີ່ມີຂອງທ່ານເຜື່ອຈະຊຸ່ມຊູ່ທ່ານໃນການຮັດວຽກກຳມະນະທຶນງານປິ່ນປົວສູຂະພາບຂອງທ່ານ.
- ການບໍ່ບໍ່ການຈາກຜູ້ຈັດການນາຍໜີ່ປິ່ນປົວຂອງທ່ານຈະຊ່ວຍເຫຼືອລຸດການຢ້ຽນຢານໄຮງພະຍານແລະຫ້ອງສູກເສີນລົງ, ແລະຊຸ່ມຊູ່ສູຂະພາບແລການປິວຮະບັດຕົນເອງທີ່ດີຂຶ້ນກວ່າເກົ່າຂອງທ່ານ.

### ທັນນີ້ຈະເສັ້ນເງິນເທົ່າໄດ້?

- ເມີດີຄົດຈ່າຍເງິນໃຫ້ສຳລັບການບໍ່ບໍ່ການອັນນີ້.
- ທ່ານບໍ່ໄດ້ເສັ້ນເງິນແນວໃດ.
- ທ່ານຈະໄດ້ຮັບການບໍ່ບໍ່ການຂອງເມີດີຄົດແນວດຽວກັນທຸກໆກ່າງຄືກັນກັບແຕ່ກ່ອນ.

### ຂ້າພະເຈົ້າຈະຮຽນຮູ້ຫຍັງແດ່?

ຜູ້ຈັດການນາຍໜີ່ປິ່ນປົວຂອງທ່ານສາມາດຊ່ວຍເຫຼືອທ່ານຮຽນຮູ້ຜົມຕື່ມອີກກ່ຽວກັບ:

- ການກຳກັບຄວບຄຸມຢາຂອງທ່ານ.
- ການກຳກັບຄວບຄຸມສະພາບສູຂະພາບຂອງທ່ານ.
- ຊ່ວຍເຫຼືອທ່ານໃຫ້ໄດ້ຮັບການບໍ່ບໍ່ການຢູ່ໃນອຸນນຸມອືນຂອງທ່ານ.

### ຂ້າພະເຈົ້າຕ້ອງໄດ້ຮັດໝັ່ງແດ່?

- ແຮດວຽກນຳນາຍໜີ່ໃນຮະຫວ່າງການຢ້ຽນຢານຫລືການໄຫຫາ.
- ແຮດແຜນການນຳສິ່ງທີ່ທ່ານປາກແຮດເຜື່ອຈະສິ່ງເສີນສູຂະພາບຂອງທ່ານ.

### ຂ້າພະເຈົ້າຈະຮັດວຽກງໍາໄຟ?

- ນາຍໜີ່ໃນຖານະເປັນຜູ້ອື່ນກຳສູຂະພາບຂອງທ່ານ.
- ຜູ້ຈັດການເອກສານຂອງອີງການຊ່ວຍຜູ້ເຖິງທີ່ເຂດຂອງທ່ານ.
- ຜູ້ເບິ່ງແບ່ງດູແລທີ່ຖືກຈ່າຍເງິນໃຫ້ຂອງທ່ານແລະບຸກຄົນອື່ນໆຜູ້ທີ່ຮັດວຽກນຳທ່ານ.
- ບຸກຄົນທີ່ທ່ານຊັ້ນອົກຜູ້ທີ່ສຳຄັນຕໍ່ທ່ານລວມທັງຜູ້ປຶກສາແລະທ່ານໜີ່ບໍ່ບັດສູຂະພາບໄໂຮກຈິດ.

### ຂ້າພະເຈົ້າຈະຮູ້ຈັກວ່າຂ້າພະເຈົ້າມີເງື່ອນໄຂໄດ້ຮັບແນວໃດ?

- ໄດ້ຮັບເມີດີຄົດສຳລັບການປິ່ນປົວຂອງທ່ານ.
- ຢູ່ໃນອັນຕະຣາຍສຳລັບບັນຫາສູຂະພາບຂອງທ່ານ.
- ໄດ້ຮັບການບໍ່ບໍ່ການເບິ່ງແບ່ງດູແລສ່ວນຕົວຢູ່ໃນເຮືອນຂອງທ່ານ.